



الشركة العربية الألمانية للتأمين م.ع.م.
ARAB GERMAN INSURANCE CO. LTD

التاريخ : ٢٠٠٨/٠٥/١٤

الإشارة : ع / أ / دم / ١٦ / ٢٠٠٨

Q.R-UNLISTED-AGICC- ١٥١٥/٢٠٠٨

السادة / بورصة عمان المحترمين

تحية طيبة وبعد ،،،

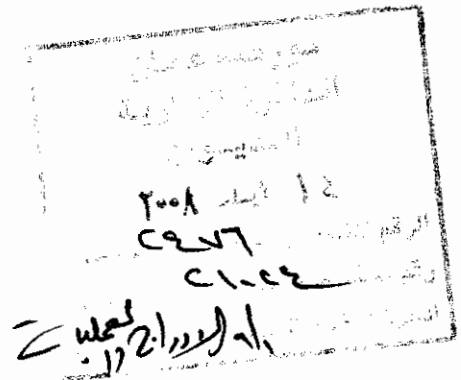


نرفق لكم الميزانية العمومية للشركات التابعة (شركة البسة
الاستثمارية و شركة الرعاية الآن لإدارة التأمينات الصحية) كما في ٢٠٠٨/٠٣/٣١ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

ميساء عطاري

المدير المالي



تقرير المحاسب القانوني المستقل

670 0803

الى الشركاء في
شركة البسمة الاستثمارية ذات المسؤولية المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول البيانات المالية الموحدة :

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة البسمة الاستثمارية ذات المسؤولية المحدودة والتي تشمل الميزانية العامة الموحدة كما في 31 كانون الأول 2007 وبيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ، وايضاحات تفسيرية اخرى .

مسؤولية الادارة عن البيانات المالية الموحدة :

ان الادارة مسؤولة عن اعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية ، وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لاعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة ، تخلو من أخطاء جوهرية ، سواء أكانت ناشئة عن احتيال أو خطأ ، وتشمل مسؤولية الادارة أيضاً اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف

مسؤولية المحاسب القانوني :

ان مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً الى تدقيقنا ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على أدلة تدقيق للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية الموحدة ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة ، وذلك لتصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية . ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الادارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية الموحدة .

نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا الخاص بالتدقيق .

الرأي :

برأينا ان البيانات المالية الموحدة تعرض بعدالة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد لشركة البسمة الاستثمارية ذات المسؤولية المحدودة كما في 31 كانون الاول 2007 وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية .

تقرير حول المتطلبات القانونية

عملاً بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 والقوانين المعدلة له ، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، كما تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية.

استناداً الى كل ما تقدم فاننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية الموحدة المرفقة .

عن ابراهيم العباسي وشركاه



أحمد محمد العباسي
اجازة رقم 710

عمان في 6 كانون الثاني 2008

شركة البسمة الاستثمارية
ذات المسؤولية المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
الميزانية العامة الموحدة كما في 31 كانون الاول 2007 بيان أ

ايضاح	2007
الموجودات	دينار اردني
<u>الموجودات المتداولة</u>	
النقد لدى البنوك	14,994
ذمم مدينة	95,803
مجموع الموجودات المتداولة	<u>110,797</u>
شهرة	2 ج 55,021
الاستثمارات المعدة للبيع	3 ، 1 2 2,013,092
استثمار في الاراضي	4 ، ب 2 124,263
مجموع الموجودات	<u>2,303,173</u>
<u>المطلوبات وحقوق الملكية</u>	
<u>المطلوبات المتداولة</u>	
الذمم الدائنة	93,196
ذمة الشركة الام - الشركة العربية الالمانية	2,419,724
ذمم اخرى	1,067
مجموع المطلوبات المتداولة	<u>2,513,987</u>
<u>حقوق الملكية</u>	
رأس المال المصرح به	30,000
رأس المال المدفوع	15,000
التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات	(233,078)
(الخسائر المتراكمة) في نهاية الفترة (بيان ج)	(4,016)
صافي حقوق الملكية قبل حقوق الاقلية	(222,094)
حقوق الاقلية	11,280
مجموع حقوق الملكية	<u>(210,814)</u>
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	<u>2,303,173</u>

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

شركة البسمة الاستثمارية

ذات المسؤولية المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان الدخل الموحد للفترة منذ التأسيس حتى 31 كانون الاول 2007

بيان ب

	الفترة منذ التأسيس حتى
	31 كانون الاول 2007
	دينار اردني
ايرادات	0
رسوم واشتراكات	(786)
اتعاب مهنية	(1,450)
صيانة	(1,152)
(خسائر) بيع الاسهم	(623)
مصاريف اخرى	(5)
(خسارة) الفترة (بيان ج)	<u>(4,016)</u>

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

شركة البسمة الاستثمارية
ذات المسؤولية المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان ج بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للفترة منذ التأسيس حتى 31 كانون الاول 2007

البيان	رأس المال	التغير في القيمة المعادلة	خسارة الفترة	حقوق الاقلية	المجموع
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
رأس المال	15,000	-	-	-	15,000
التغير في القيمة المعادلة	-	(233,078)	-	-	(233,078)
خسارة الفترة	-	-	(4,016)	-	(4,016)
حقوق الاقلية	-	-	-	11,280	11,280
الرصيد في 31 كانون الاول 2007 (بيان 1)	15,000	(233,078)	(4,016)	11,280	(210,814)

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان .

شركة البسمة الاستثمارية

ذات المسؤولية المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية الموحد للفترة منذ التأسيس حتى 31 كانون الاول 2007 بيان د

	الفترة منذ التأسيس حتى 31 كانون الاول 2007 دينار اردني
<u>التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية</u>	
(خسارة) الفترة	(4,016)
الربح قبل التغير في راس المال العامل	(4,016)
<u>الزيادة (النقص) في الموجودات المتداولة والمطلوبات المتداولة</u>	
الذمم المدينة	(95,803)
الذمم الدائنة	93,196
ذمم اخرى	1,067
ذمة الشركة الام - الشركة العربية الالمانية للتأمين	2,419,724
صافي النقد الناتج عن الانشطة التشغيلية	<u>2,414,168</u>
<u>التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية</u>	
استثمارات متوفرة للبيع	(2,246,170)
استثمارات في الاراضي	(124,263)
شهرة	(55,021)
صافي النقد (المستخدم في) الانشطة الاستثمارية	<u>(2,425,454)</u>
<u>التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية</u>	
حقوق الاقلية	11,280
راس المال المدفوع	15,000
صافي النقد الناتج عن الانشطة التمويلية	<u>26,280</u>
صافي الزيادة في رصيد النقد	14,994
النقد لدى البنوك في نهاية الفترة (بيان أ)	<u>14,994</u>

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

شركة الرعاية الآن لإدارة التأمينات الصحية
ذات المسؤولية المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

البيانات المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للفترة المنتهية في 31 آذار 2008

شركة الرعاية الآن لإدارة التأمينات الصحية
ذات المسؤولية المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

فهرس المحتويات

صفحة

1	تقرير المحاسب القانوني المستقل
2	الميزانية العامة كما في 31 آذار 2008 (بيان أ)
3	بيان الدخل للفترة المنتهية في 31 آذار 2008 (بيان ب)
4	بيان التغيرات في حقوق الملكية للفترة المنتهية في 31 آذار 2008 (بيان ج)
5	بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في 31 آذار 2008 (بيان د)
6-9	ايضاحات حول البيانات المالية

تقرير المحاسب القانوني المستقل

تقرير المحاسب القانوني المستقل

554 08 03

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين
شركة الرعاية الان لادارة التأمينات الصحية ذات المسؤولية المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة :

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية المرفقة لشركة الرعاية الان لادارة التأمينات الصحية ذات المسؤولية المحدودة كما في 31 اذار 2008 وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى .

إن هيئة المديرين مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية/ معيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية) . ان مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا .

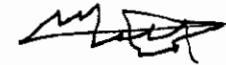
نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة" . إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق ، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها .

الاستنتاج :

بناءً على مراجعتنا لم نسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 .

عن ابراهيم العباسي وشركاه



أحمد محمد العباسي
إجازة رقم 710

عمان في 29 نيسان 2008

البيانات المالية

شركة الرعاية الآن لإدارة التأمينات الصحية

ذات المسؤولية المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

الميزانية العامة كما في 31 اذار 2008 بيان أ

	ايضاح	31 اذار 2008	31 كانون الاول 2007
		دينار اردني	دينار اردني
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
النقد في الصندوق ولدى البنوك		562	2,897
الذمم المدينة		17,130	-
الحسابات المدينة المتنوعة	3	16,891	3,890
مجموع الموجودات المتداولة		34,583	6,787
موجودات مالية متوفرة للبيع	2, 4	2,477,677	399,590
الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك المتراكم	1, 5	13,280	16,414
مجموع الموجودات		2,525,540	422,791
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات المتداولة			
بنوك دائنة (مكتشوف)		7,092	-
الذمم الدائنة		2,333,273	-
ذمة الشركة الام - الشركة العربية الالمانية للتأمين		-	155,345
الحسابات الدائنة المتنوعة	6	4,359	15,888
مجموع المطلوبات المتداولة		2,344,724	171,233
حقوق الملكية			
رأس المال		250,000	250,000
الاحتياطي الاجباري		4,928	4,928
التغير المتراكم في القيمة العادلة		(121,214)	(30,044)
الارباح المدورة في نهاية الفتر (بيان ج)		47,102	26,674
صافي حقوق الملكية		180,816	251,558
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		2,525,540	422,791

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان .

شركة الرعاية الآن لإدارة التأمينات الصحية
ذات المسؤولية المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
بيان الدخل للسنة المنتهية في 31 آذار 2008

بيان ب

	ايضاح	31 آذار 2008 دينار اردني
الايرادات	2٠7 ج	115,514
المصاريف الادارية والعمومية	8	(91,651)
مصاريف اخرى		(62)
ربح الفترة		<u>23,801</u>

لا توجد أرقام مقارنة لعدم صدور بيانات مالية مراجعة كما في 31 آذار 2007 .

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان .

شركة الرعاية الآن لإدارة التأمينات الصحية
ذات المسؤولية المحدودة
صمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التغيرات في حقوق الملكية للفترة المنتهية في 31 آذار 2008
بيان ج

البيان	رأس المال	الاحتياطي الاجباري	التغير المتراكم في القيمة المعادلة	الارباح المدورة	المجموع
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
الرصيد في 31 كانون الاول 2007 (بيان أ)	250,000	4,928	(30,044)	26,674	251,558
ربح الفترة (بيان ب)	-	-	-	23,801	23,801
التغير المتراكم في القيمة المعادلة مصاريف سنوات سابقة	-	-	(91,170)	-	(91,170)
الرصيد في 31 آذار 2008 (بيان أ)	250,000	4,928	(121,214)	47,102	180,816

لا توجد أرقام مقارنة لعدم صدور بيانات مالية مراجعة كما في 31 آذار 2007 .

إن الأيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان .

شركة الرعاية الآن لادارة التأمينات الصحية

ذات المسؤولية المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 اذار 2008

	31 اذار 2008 دينار اردني
التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية	
ربح الفترة	23,801
مصاريق سنوات سابقة	(3,373)
الاستهلاكات	3,134
صافي الربح التشغيلي قبل التغير في بنود رأس المال العامل (الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة	23,562
الذمم المدينة	(17,130)
الحسابات المدينة المتنوعة	(13,001)
الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة	
ذمم دائنة	2,333,273
ذمة الشركة الام	(155,345)
الحسابات الدائنة المتنوعة	(11,529)
صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الانشطة التشغيلية	2,159,830
التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية	
البنوك الدائنة	7,092
التغير المتراكم في القيمة العادلة	(91,170)
الزيادة في رأس المال	-
صافي النقد (المستخدم في) الناتج عن الانشطة التمويلية	(84,078)
التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية	
شراء موجودات ثابتة	0
موجودات مالية متوفرة للبيع	(2,078,087)
صافي النقد (المستخدم في) الانشطة الاستثمارية	(2,078,087)
الزيادة في رصيد النقد في الصندوق ولدى البنوك	(2,335)
النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة	2,897
النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة (بيان أ)	562

لا توجد ارقام مقارنة لعدم صدور بيانات مالية مراجعة كما في 31 اذار 2007 .

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان .

إيضاحات حول البيانات المالية

شركة الرعاية الآن لادارة التأمينات الصحية
ذات المسؤولية المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية

تأسيس الشركة وغاياتها

-1

تأسست شركة الرعاية الآن لادارة التأمينات الصحية بمقتضى قانون الشركات رقم (22) لسنة 1997 كشركة ذات مسؤولية محدودة وسجلت في سجل الشركات ذات المسؤولية المحدودة تحت رقم (7120) بتاريخ 2002/2/13 ، ومن غايات الشركة ادارة الخدمات الطبية .

السياسات المحاسبية الهامة

-2

الموجودات الثابتة

أ.

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة ويتم احتساب الاستهلاك حسب العمر الانتاجي المقدر لهذه الموجودات على أساس القسط الثابت ونسب مئوية تتراوح بين 15-20 بالمائة سنوياً .

الاستثمارات المتوفرة للبيع

ب.

يتم تقييم الاستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة ويؤخذ فرق التقييم الى حقوق الملكية وتمثل القيمة العادلة القيمة السوقية للاسهم في بورصة عمان في نهاية السنة .

تحقق الإيراد - العمولات

ج.

تتحقق الإيرادات والعمولات عند تحقق الأقساط في الشركة العربية الالمانية للتأمين .

شركة الرعاية الآن لإدارة التأمينات الصحية
ذات المسؤولية المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

الحسابات المدينة المتنوعة

-3

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 اذار 2008	31 كانون الاول 2007
	دينار اردني	دينار اردني
مصاريف مدفوعة مقدماً	16,891	3,005
نعم الموظفين	0	596
نعم اخرى	0	289
المجموع	<u>16,891</u>	<u>3,890</u>

موجودات مالية متوفرة للبيع

-4

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 اذار 2008	31 كانون الاول 2007
	دينار اردني	دينار اردني
اسهم الشركة العربية الالمانية للتأمين	2,568,847	429,634
تعديلات القيمة العادلة	(91,170)	(30,044)
القيمة العادلة	<u>2,477,677</u>	<u>399,590</u>

شركة الرعاية الآن لإدارة التأمينات الصحية
ذات المسؤولية المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول البيانات المالية - تابع

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 آذار 2008	31 كانون الأول 2007
التكلفة في بداية الفترة	5,218	1,623
إضافات الفترة	-	1,428
التكلفة في نهاية الفترة	5,218	3,051
نسبة الاستهلاك	15	20
الاستهلاك المتركم في نهاية الفترة	3,790	1,428
صافي القيمة الاقترية	1,428	1,623
ديتار اردني	ديتار اردني	ديتار اردني
الإثاث والديكورات	5,218	1,623
أجهزة وبرامج كمبيوتر	55,649	8,516
معدات اخرى	13,672	6,275
المجموع	74,539	16,414

شركة الرعاية الآن لادارة التأمينات الصحية
ذات المسؤولية المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

-6 الحسابات الدائنة المتنوعة

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 اذار 2008	31 كانون الاول 2007
	دينار اردني	دينار اردني
مخصص ضريبة الدخل	217	5,423
صندوق التعليم والتدريب المهني والتقني	141	141
امانات الضمان الاجتماعي	3,643	3,014
امانات ضريبة الدخل	358	220
ذمم دائنة اخرى	0	6,847
ذمم موظفين	0	243
مصاريف مستحقة	0	-
المجموع	4,359	15,888

-7 الإيرادات

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 اذار 2008
	دينار اردني
ايراد ادارة عقود التأمين الصحي	64,911
ايراد بدل ادعاءات مقتطعة من الجهات الطبية	50,603
المجموع	115,514

شركة الرعاية الآن لادارة التأمينات الصحية
ذات المسؤولية المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

المصاريف الادارية والعمومية

-8

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 اذار 2008
	دينار اردني
رواتب واجور	61,412
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	7,134
قرطاسية ومطبوعات	1,040
مصاريف تأمين	1,215
استهلاك موجودات ثابتة	3,134
مصاريف هاتف وبريد	1,329
مصاريف صيانة ومساعدات تقنية	306
عطاءات	25
مواصلات	314
عمولات ومصاريف بنكية	12
نظافة وضيافة	2,302
أتعاب مهنية	500
مصاريف متفرقة	430
مصاريف ورسوم حكومية	206
مكافآت	2,465
ايجارات	2,678
مصاريف سفر	75
مصاريف كهرباء ومياه	277
خدمات امن وحماية	0
استشارات طبية	6,702
مصاريف كفالات	95
المجموع	91,651

أرقام المقارنة

-9

تم اعادة تصنيف بعض أرقام فترة المقارنة لتتلائم مع تصنيف أرقام الفترة المالية الحالية .